

31978L0549

26.6.1978

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 168/45

SMERNICA RADY

z 12. júna 1978

o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa krytov kolies motorových vozidiel

(78/549/EHS)

RADA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej článok 100,

Článok 1

so zreteľom na návrh Komisie,

Na účely tejto smernice znamená „vozidlo“ akékoľvek motorové vozidlo kategórie M₁ (ako je to definované v prílohe I k smernici 70/156/EHS), určené na prevádzku na ceste, s najmenej štyrmi kolesami a maximálnou konštrukčnou rýchlosťou presahujúcou 25 km/h.

so zreteľom na stanovisko Zhromaždenia ⁽¹⁾,

Článok 2

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽²⁾,

Žiadny členský štát nesmie odmietnuť udeliť EHS typové schválenie alebo vnútroštátne typové schválenie vozidlu z dôvodov týkajúcich sa krytov kolies, ak vyhovujú požiadavkám uvedeným v prílohe I.

keďže technické požiadavky, ktoré musia motorové vozidlá spĺňať podľa vnútroštátnych právnych predpisov, sa týkajú okrem iného krytov kolies motorových vozidiel;

Článok 3

keďže sa tieto požiadavky navzájom medzi jednotlivými členskými štátmi odlišujú; keďže je teda potrebné, aby všetky členské štáty prijali rovnaké požiadavky buď navyše k ich existujúcim pravidlám, alebo namiesto nich, najmä na účel zavedenia postupu EHS typového schválenia pre každý typ vozidla, ktorý bol predmetom smernice Rady 70/156/EHS zo 6. februára 1970 o aproximácii právnych predpisov členských štátov o typovom schválení motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel ⁽³⁾, naposledy zmenenej a doplnenej smernicou 78/547/EHS ⁽⁴⁾;

Žiadny členský štát nesmie odmietnuť alebo zakázať predaj, registráciu, uvedenie do prevádzky alebo používanie ktoréhokoľvek vozidla z dôvodov týkajúcich sa krytov kolies, ak spĺňajú požiadavky stanovené v prílohe I.

Článok 4

keďže aproximácia vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré sa týkajú motorových vozidiel, zahŕňa vzájomné uznávanie testov vykonaných ktorýmkoľvek členským štátom na základe spoločných požiadaviek,

Akékoľvek zmeny a doplnky potrebné na prispôbenie ustanovení príloh technickému pokroku sa prijímajú podľa postupu, ktorý je uvedený v článku 13 smernice 70/156/EHS.

Článok 5

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 118, 16.5.1977, s. 29.

⁽²⁾ Ú. v. ES C 114, 11.5.1977, s. 6.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 42, 23.2.1970, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES C 168, 16.5.1977, s. 39.

1. Členské štáty uvedú do účinnosti ustanovenia potrebné na prispôbenie sa tejto smernici do 18 mesiacov od jej notifikácie a bezodkladne o tom informujú Komisiu.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

V Luxemburgu 12. júna 1978

Článok 6

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

*Za Radu
predseda*

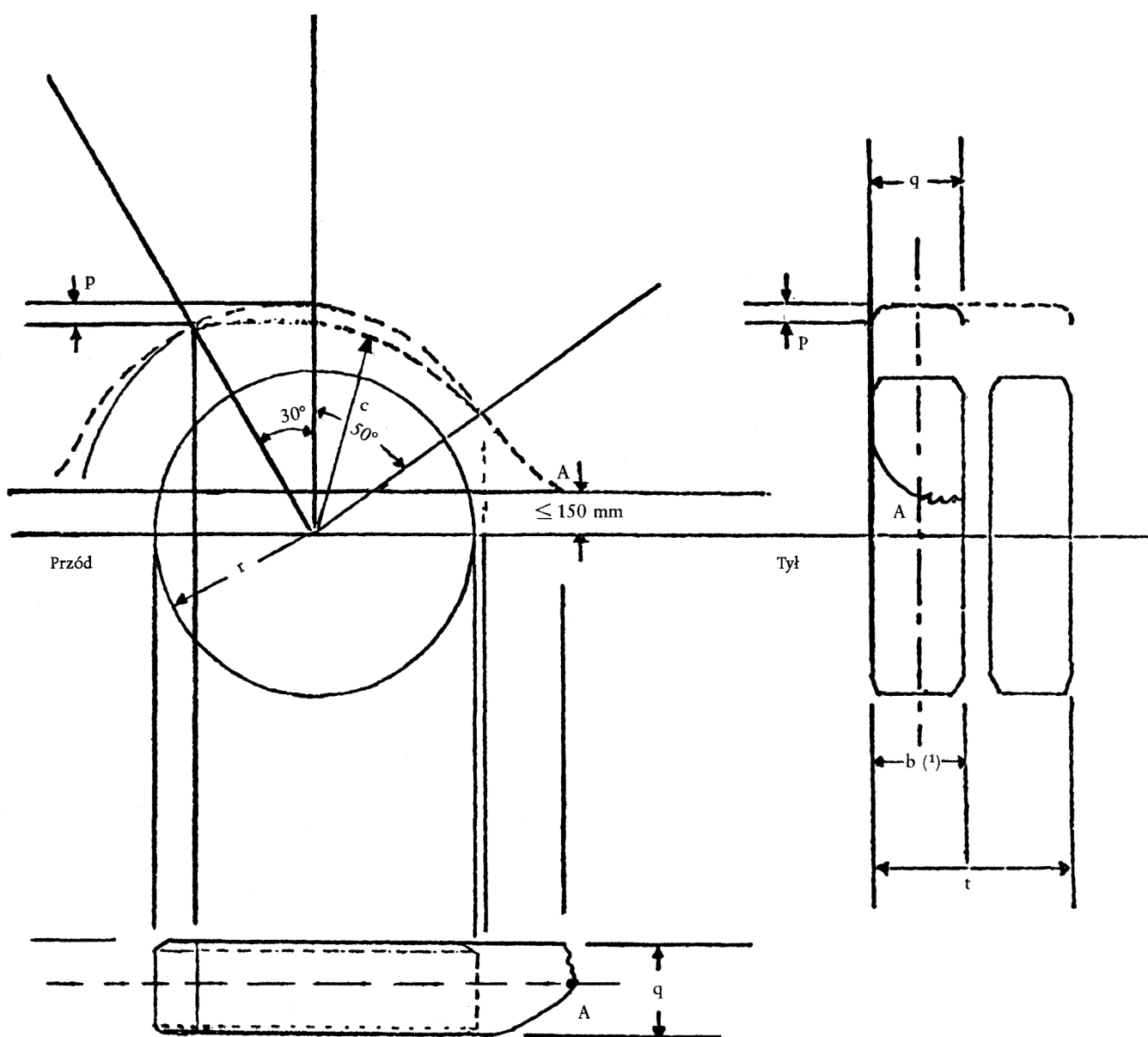
K. OLESEN

PRÍLOHA I

1. VŠEOBECNÉ POŽIADAVKY
 - 1.1. Motorové vozidlo musí byť vybavené krytmi kolies (časťami karosérie, blatníkmi, atď.)
 - 1.2. Kryty kolies musia byť konštruované tak, aby chránili ostatných užívateľov cesty, pokiaľ možno čo najďalej, proti odhadzovaniu kamenia, blata, ľadu, snehu a vody, aby znižovali nebezpečenstvo pre týchto užívateľov pri styku s pohybujúcimi sa kolesami.
2. ŠPECIÁLNE POŽIADAVKY
 - 2.1. Kryty kolies musia spĺňať nasledujúce požiadavky, ak je vozidlo v pohotovostnom stave (pozri bod 2.6 prílohy I k smernici 70/156/EHS) a kolesá sú v polohe kľudu v smere priamej jazdy vpred.
 - 2.1.1. V časti tvorenej radiálnymi rovinami odklonenými o 30° dopredu a o 50° dozadu od stredu kolies (pozri obrázok 1) musí byť celková šírka q) krytov kolies dostačujúca aspoň ku krytiu celkovej šírky pneumatiky b), pričom sa berú do úvahy extrémne kombinácie pneumatika/koleso špecifikované výrobcom vozidla a uvedené v osvedčení v bode 5.2 uvedenom v prílohe II. V prípade zdvojených kolies sa uvažuje celková šírka t) dvoch pneumatík.
 - 2.1.1.1. Na účely stanovenia širok uvedených v bode 2.1.1, označenie a ozdoby, ochranné pruhy alebo rebrá na bokoch pneumatiky sa neberú do úvahy.
 - 2.1.2. Zadná časť krytov kolies nesmie končiť nad horizontálnou rovinou 150 mm nad stredom otáčania kolies (merané od stredov kolies) a okrem toho priesečník okraja krytu kolesa s touto rovinou (bod A, obrázok 1) musí ležať mimo strednej pozdĺžnej roviny pneumatiky alebo v prípade zdvojených kolies mimo strednej pozdĺžnej roviny vonkajšej pneumatiky.
 - 2.1.3. Obrys a poloha krytov kolies musia byť také, aby pokiaľ možno čo najviac priliehali k pneumatike; a najmä v časti tvorenej radiálnymi rovinami uvedenými v bode 2.1.1 majú spĺňať tieto požiadavky:
 - 2.1.3.1. priemet – umiestnený vo vertikálnej rovine osi pneumatiky – s hĺbkou p) od vonkajšieho okraja krytov kolies, meraný vo vertikálnej pozdĺžnej rovine prechádzajúcej stredom pneumatiky, musí byť aspoň 30 mm. Táto hĺbka p) môže byť znížená postupne na nulu v radiálnych rovinách špecifikovaných v bode 2.1.1;
 - 2.1.3.2. vzdialenosť c) medzi dolnými okrajmi krytov kolies a osou prechádzajúcou stredom kolies nesmie presiahnuť 2r, „r“ je statický polomer pneumatiky.
 - 2.1.4. V prípade vozidiel s nastaviteľnou výškou zavesenia musí byť vyššie uvedená požiadavka splnená, keď je vozidlo v normálnej jazdnej polohe špecifikovanej výrobcom vozidla.
 - 2.2. Kryty kolies sa môžu skladať z viacerých komponentov za predpokladu, že nie sú medzi nimi alebo v nich medzery, keď sú zmontované.
 - 2.3. Kryty kolies musia byť pevne pripevnené. Môžu byť však oddeliteľné ako celok alebo v častiach.
 3. POUŽITIE REŤAZÍ
 - 3.1. Výrobca musí potvrdiť, že vozidlo je konštruované tak, aby mohol byť použitý aspoň jeden typ snehovej reťaze aspoň u jedného typu pneumatiky, schválenej pre hnacie kolesá tohto typu vozidla. Výrobca musí špecifikovať aspoň jednu kombináciu reťaz/pneumatika vhodnú pre vozidlo a uviesť v bode 5.1 osvedčenia uvedeného v prílohe II.

4. ŽIADOSŤ O EHS TYPOVÉ SCHVÁLENIE

- 4.1. Žiadosť o EHS typové schválenie typu vozidla vzhľadom na kryty kolies musí predložiť výrobca vozidla alebo jeho oprávnený zástupca.
- 4.2. Musí byť doložená nasledujúcimi dokumentmi v troch vyhotoveniach a týmito údajmi:
- 4.2.1. — podrobným popisom typu vozidla vzhľadom na kryty kolies a
- 4.2.2. — podrobnými výkresmi krytov kolies, ktoré zobrazujú ich polohu na vozidle.
- 4.3. Vozidlo reprezentujúce typ vozidla, ktorý sa má schvaľovať, musí byť odovzdané technickej službe, zodpovednej za vykonávanie typových schvaľovacích testov.



Obrázok 1

(1) Vzdialenosť b sa meria na vrchu pneumatiky.

PRÍLOHA II

VZOR

[Maximálny formát: A4 (210 x 297 mm)]

Názov orgánu

PRÍLOHA K OSVEDČENIU O EHS TYPOVOM SCHVÁLENÍ VZHĽADOM NA KRYTY KOLIES

(Články 4 ods. 2 a 10 smernice Rady 70/156/EHS zo 6. februára 1970 o aproximácii právnych predpisov členských štátov o typovom schválení motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel).

EHS typové schválenie č

1. Obchodný názov alebo značka vozidla

.....

2. Typ vozidla

3. Názov a adresa výrobcu

.....

.....

4. Prípadne názov a adresa oprávneného zástupcu výrobcu

.....

5. Krátky popis vozidla vzhľadom na kryty kolies

.....

5.1. Kombinácia reťaz/pneumatika vhodná pre typ vozidla podľa odporúčania výrobcu

.....

5.2. Kombinácia pneumatika/koleso doporučená výrobcom

6. Dátum, kedy bolo vozidlo predvedené na typové schválenie

7. Technická služba vykonávajúca testy typového schválenia

.....

8. Dátum protokolu o teste, vydaného touto službou

9. Číslo protokolu o teste, vydaného touto službou

10. Schválenie typu vzhľadom na kryty kolies udelené/odmietnuté ⁽¹⁾

11. Miesto

⁽¹⁾ Nehodiace sa prečiarknuť.

12. Dátum
 13. Podpis
 14. K tomuto osvedčeniu sú priložené tieto dokumenty, vybavené vyššie uvedeným schvaľovacím číslom: podrobný popis a náčrt krytov kolies a iných častí vozidla príslušných pre účely tejto smernice.
 15. Poznámky
-